

**СОДЕРЖАНИЕ**

Меры предосторожности	43
Описание изделия	45
С чего начать	47
Очистка, поиск и устранение неисправностей ирригатора Waterpik®	50
Гарантия на два года	51

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ****МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

При использовании электротехнического устройства, особенно в присутствии детей, необходимо всегда соблюдать основные меры предосторожности, включая нижеследующие.

**ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЗДЕЛИЯ  
ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ!****ОПАСНО:****Чтобы свести к минимуму риск поражения  
электрическим током:**

- Всегда вынимайте вилку из розетки после использования.
- Не берите вилку шнура влажными руками.
- Не опускайте и не роняйте устройство в воду или прочие жидкости.
- Не пользуйтесь изделием во время приема ванны.
- Не оставляйте и не храните устройство там, где оно может упасть в ванну или раковину.
- Не пытайтесь подобрать изделие, если оно упало в воду. Немедленно вытащите шнур из розетки.
- Проверяйте шнур питания на отсутствие повреждений перед первым использованием изделия и на протяжении всей эксплуатации.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

**Чтобы снизить риск ожогов, поражения  
электрическим током, пожара или травмирования:**

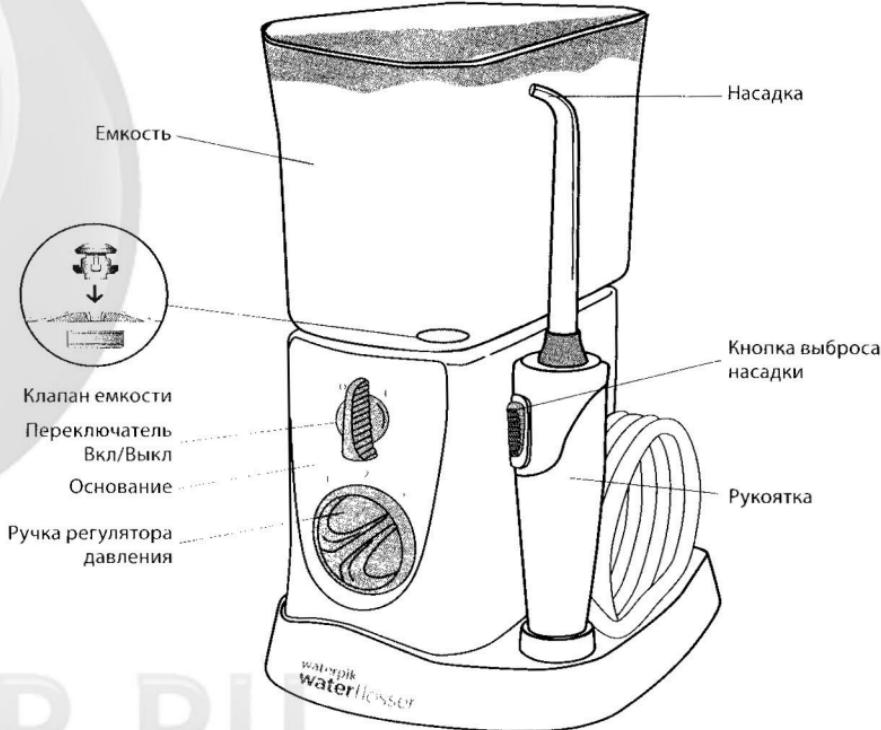
- Не подсоединяйте устройство к розетке с напряжением, которое отличается от напряжения, указанного на изделии или зарядном устройстве.
- Не используйте устройство, если шнур или вилка повреждены, если оно не работает должным образом, повреждено или упало в воду. Свяжитесь с Waterpik International, Inc. или вашим местным дистрибутором, данные которого можно найти на [www.waterpik.com/intl](http://www.waterpik.com/intl).
- Не направляйте воду под язык, в ухо, нос или другие чувствительные места. Это изделие способно создавать давление, которое может причинить серьезные повреждения в этих местах.
- Пользуйтесь этим изделием только так, как указано в инструкции, или согласно рекомендации вашего стоматолога.
- Пользуйтесь только теми насадками и аксессуарами, которые рекомендованы Water Pik, Inc.
- Не бросайте и не вставляйте посторонние предметы в отверстия или шланг.
- Храните электрический шнур вдали от нагревающихся поверхностей.
- Не используйте данное изделие на открытом воздухе, не включайте его в местах, где используются аэрозоли (спрей) или применяется кислород.

IRRIGATION

- Не используйте с этим изделием йод, отбеливатель или концентрированные эфирные масла, не растворимые в воде. Использование этих жидкостей может ухудшить работу изделия и сократить срок эксплуатации.
  - Перед использованием этого изделия удалите все украшения из полости рта.
  - Не пользуйтесь изделием, если у вас открытая рана на языке или во рту.
  - Если ваш лечащий врач или кардиолог прописал вам принимать антибиотики в качестве премедикации перед стоматологическими процедурами, проконсультируйтесь со своим стоматологом перед применением этого прибора или любого другого устройства, используемого для обеспечения гигиены полости рта.
  - Если насадка Pik Pocket® (содержится не во всех моделях) по какой-то причине отсоединенена от ручки, снимите ее и замените новой насадкой Pik Pocket®.
  - Не пользуйтесь этим изделием более 5 минут на протяжении каждого двух часов.
  - Тщательно обучите и контролируйте правильное использование данного изделия детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с особыми потребностями.
- СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ.**

Ирригаторы полости рта Waterpik предназначены для массажа тканей десен, удаления зубного налета и улучшения здоровья десен. Ирригаторы Waterpik обеспечивают уникальное сочетание давления и пульсации воды для очистки промежутков между зубами и десневых карманов, удаление вредных бактерий и налета, чего не может обеспечить традиционная чистка зубов щеткой и зубной нитью. Мощный пульсирующий напор воды смывает остатки пищи, осуществляя массаж тканей десен, что способствует притоку крови к тканям пародонта, оздоравливает десны и борется с их кровоточивостью.

## ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ



ПОДХОДИТ ДЛЯ:	ПОДХОДИТ ДЛЯ:
Ортодонтическая насадка	
	
Периодонтическая насадка Pik Pocket®	ПОДХОДИТ ДЛЯ:
	
Насадка для удаления налета Plaque Seeker®	ПОДХОДИТ ДЛЯ:
	
Насадка в виде зубной щетки	ПОДХОДИТ ДЛЯ:
	

**ПРИМЕЧАНИЕ:** не все насадки входят в комплект каждой модели.

Запасные насадки/аксессуары можно приобрести у вашего местного дистрибутора, адрес которого можно найти на [www.waterpik.com/intl](http://www.waterpik.com/intl).

Замена каждые 6 месяцев	
Обычная насадка для чистки и массажа	ПОДХОДИТ ДЛЯ:
	<input checked="" type="checkbox"/> общего использования
Насадка для чистки языка	ПОДХОДИТ ДЛЯ:
	<input checked="" type="checkbox"/> освежения дыхания

## Установка и снятие насадок

Вставьте насадку в центр ручки устройства.

Цветное кольцо должно быть на одном уровне с верхней частью ручки, если насадка правильно зафиксирована на месте.



Чтобы снять насадку с ручки, переместите кнопку выброса насадки в направлении верхней части ручки и снимите насадку с ручки.



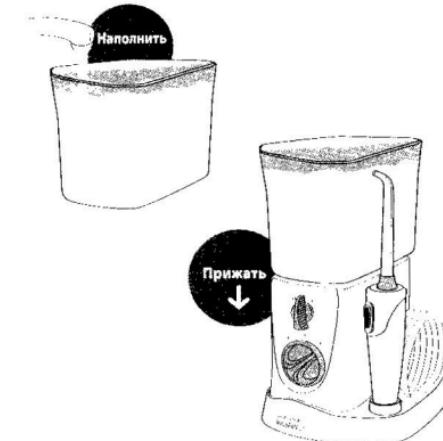
## Питание устройства

Вставьте вилку шнура в электрическую розетку.

Если розетка регулируется выключателем на стене, проверьте, включен ли он.

## Подготовка емкости

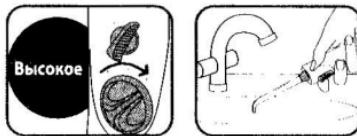
Снимите резервуар и наполните его умеренно теплой водой. Поместите емкость на основание и **сильно нажмите вниз**.



IRRIGATOR.RU

## Промывка устройства (только при первом использовании)

Установите переключатель регулятора давления на основании в положение "высокое" (high), направьте ручку и насадку в раковину. Включите устройство (I), пока не потечет вода из насадки. Выключите устройство (O).



## Установка давления

Поверните ручку регулятора давления на основании устройства в положение самого низкого уровня давления (установка давления №1) при первом использовании. Постепенно медленно увеличивайте давление до желаемого уровня или согласно инструкции вашего стоматолога.



## Рекомендации по использованию

Для достижения лучших результатов, начинайте процедуру с обработки боковых зубов и постепенно переходите к передним. Плавно скользите насадкой вдоль линии десны и ненадолго задерживайтесь между зубами. Продолжайте, пока не очистите внутреннюю и внешнюю поверхность верхних и нижних зубов.



Наклонитесь над раковиной.

Поместите насадку в ротовую полость и направьте струю в сторону десны под углом 90 градусов. Слегка

**прикройте рот, чтобы вода не разбрзгивалась**, но могла свободно вытекать изо рта. Установите желаемый уровень давления и включите устройство (I). Начните чистку.



### По окончании чистки

Выключите устройство. Вылейте оставшуюся жидкость из емкости. Отсоедините устройство от сети.

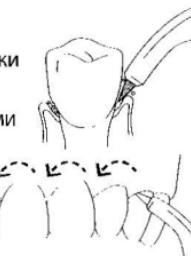
**ПРИМЕЧАНИЕ:** если вы использовали жидкость для полоскания рта или другие

растворы, кроме воды, ознакомьтесь с разделом «Использование жидкости для полоскания рта и других растворов».

## ПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДКАМИ

### Периодонтическая насадка Pik Pocket®

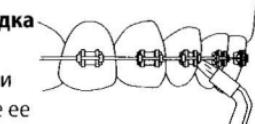
Периодонтическая насадка Pik Pocket® разработана специально для глубокой чистки периодонтальных карманов водой или противомикробными средствами.



При использовании насадки Pik Pocket®, установите **самый низкий уровень давления**. Поднесите мягкую насадку к зубу под углом 45 градусов и осторожно поместите ее под десну, в карман. Включите устройство и перемещайте насадку вдоль линии десны.

### Насадка для чистки языка

При использовании насадки для чистки языка, установите **самый низкий уровень давления**, поместите насадку посередине языка и включите ирригатор. Перемещайте насадку вперед, слегка надавливая. При желании можно увеличить давление.



## Ортодонтическая насадка

При использовании ортодонтической насадки осторожно перемещайте ее вдоль линии десны, задерживаясь для очистки участка между зубами и вокруг ортодонтической скобы, затем переходите к следующему зубу.



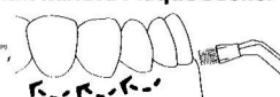
## Насадка в виде зубной щетки

Поместите насадку в виде зубной щетки в рот, при этом щетка должна находиться у линии десны. Эту насадку можно использовать как с зубной пастой, так и без нее. Включите ирригатор, чтобы вода проходила через насадку. Используя **слабое давление** (щетина не должна гнуться), чистите зубы легкими покачивающими движениями, так же, как и при чистке обычной щеткой.



## Насадка для удаления налета Plaque Seeker®

При использовании насадки Plaque Seeker®, установите ее таким образом, чтобы щетка скользила по поверхности зуба. Плавно ведите насадку

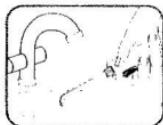


## ОЧИСТКА, ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ИРРИГАТОРА WATERPIK®

вдоль десен, уделяя немного больше внимания чистке межзубных промежутков, позволяя воде проходить между зубами.

### Использование ополаскивателя для рта и других растворов

Ирригатор Waterpik® может использоваться для подачи ополаскивателя и антибактериальных растворов. После использования любого специального раствора прополоските устройство для предотвращения загрязнения – для этого частично наполните резервуар теплой водой, включите устройство, направив насадкой в раковину, и подождите, пока не выльется вся жидкость.

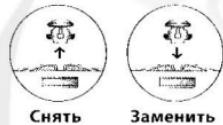


### Очистка

Перед очисткой извлеките вилку из электрической розетки. Чистить изделие следует по мере необходимости при помощи мягкой ткани и мягкого, неабразивного моющего средства.

Для легкой очистки резервуар для воды можно снять и помыть, разместив в верхнем ряду посудомоечной машины.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** снимите клапан резервуара перед его помещением в посудомоечную машину.



### Удаление известкового налета

Наполните резервуар теплой водой и добавьте две столовые ложки белого уксуса. Установите регулятор контроля давления на высокий уровень, направьте ручку и насадку в раковину. Включите (I) устройство и слейте всю жидкость из резервуара. Прополоските, еще раз наполнив резервуар чистой теплой водой.

### Утечка

Если утечка происходит из-за поврежденного гибкого шланга, вы можете приобрести сменные гибкие шланги и ручки у своего местного дистрибутора, местонахождение которого можно найти на [www.waterpik.com/intl](http://www.waterpik.com/intl).

В случае утечки из резервуара, убедитесь, что клапан расположен правой стороной вверх или свяжитесь с вашим местным дистрибутором для получения клапана для замены.



### Техническое обслуживание

Ирригатор Waterpik® не имеет подлежащих ремонту электрических частей и не требует текущего ремонта. Все вопросы по обслуживанию направляйте вашему местному дистрибутору, адрес которого можно найти на [www.waterpik.com/intl](http://www.waterpik.com/intl).

Пожалуйста, не прсылайте изделие в офисы Waterpik International, это замедлит обслуживание.

Некоторые сменные части и аксессуары для ирригатора можно приобрести у наших местных дистрибуторов, местонахождение которых можно найти на [www.waterpik.com/intl](http://www.waterpik.com/intl).

Необходимо указывать номер серии и номер модели во всех запросах. Эти цифры находятся на днище вашего устройства.

Все еще есть вопросы? Адрес вашего местного дистрибутора можно найти на [www.waterpik.com/intl](http://www.waterpik.com/intl).

Компания WaterPik, Inc. гарантирует первоначальному покупателю/владельцу данного ирригатора, что оно не имеет дефектов в материалах и в сборке в течение двух лет с даты покупки. С охранителем кассовый чек для подтверждения даты покупки. Компания WaterPik, Inc. оставляет за собой право потребовать возврата и уплаты для дальнейшего ремонта и

### ГАРАНТИЯ НА ДВА ГОДА

определения, подлежит ли изделие гарантийному обслуживанию. Мы заменим любую признанную нами дефективной часть изделия так, как посчитаем нужным, если изделие не было сломано покупателем, или не было использовано не по назначению, не было переделано или повреждено после покупки, и если оно использовалось по инструкции. Ремонт или замена изделия по данной гарантии будет произведена местным дистрибутором, адрес которого можно найти на сайте [[www.waterpik.com/intl](http://www.waterpik.com/intl)]. Копия данной гарантии и адрес местного дистрибутора может быть отправлена покупателю по его просьбе по электронной или по обычной почте. Данная ограниченная гарантия не распространяется на аксессуары или расходные части, например, насадки и т.п.

Данная гарантия предоставляет вам специфические юридические права. Вы также можете иметь другие права в соответствии с вашим местным законодательством.

Адрес вашего местного дистрибутора можно найти на сайте [www.waterpik.com/intl](http://www.waterpik.com/intl).

Средний срок службы ирригатора Waterpik® составляет 3 года; однако, он может варьироваться в зависимости от условий использования прибора.